



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

CALENDRIER 2021

CALENDAR 2021

Mélanie Joly,
Députée, M.P.

Ahuntsic-Cartierville





MÉLANIE JOLY, DÉPUTÉE
AHUNTSIC-CARTIERVILLE

**BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
CONSTITUENCY OFFICE**

225, rue Chabanel Ouest
Bureau 1109
Montréal (Québec) H2N 2C9
Tél. 514-383-3709
Télé. 514-383-3589

**BUREAU PARLEMENTAIRE
PARLIAMENTARY OFFICE**

Édifice de la Justice / Justice Building
Pièce/Room 406
Ottawa (Ontario) K1A 0A6
Tél. 613-992-1932

Cher.e.s ami.e.s,

L'année 2020 fut indéniablement sans précédent. Elle nous a apporté son lot de défis, mais elle a également mis en lumière la résilience de nos concitoyen.ne.s, particulièrement dans Ahuntsic-Cartierville. Individus, commerces et organismes ont fait preuve d'ingéniosité et de talent pour faire face à la pandémie. Je suis réellement fière de vous représenter au quotidien et votre engagement continu me fait chaud au cœur. Une centaine d'organisations communautaires offre au quotidien des ressources essentielles aux familles, jeunes, aînés, nouveaux arrivants et diverses communautés de notre circonscription. Durant ces temps difficiles, ces organisations remarquables ont non seulement maintenu leurs services, mais elles les ont également améliorés. L'occasion est belle pour mettre en lumière dans ce calendrier 2021 le travail de quelques-unes de ces ressources. Cet échantillon ne représente qu'une fraction des ressources disponibles. La vitalité de notre quartier est remarquable et digne de mention. Le travail de tous les organismes, peu importe leur taille, est important et leurs actions, indispensables. Espérant vous revoir très prochainement dans notre merveilleux coin de ville pour prendre de vos nouvelles et échanger avec vous, je vous offre tous mes souhaits de bonheur et de santé pour la nouvelle année.

Dear friends,

The year 2020 was undeniably unprecedented. Although it brought us its share of challenges, it also highlighted the resilience, ingenuity and talent of our fellow citizens, especially in Ahuntsic-Cartierville. Your ongoing commitment is heart-warming and I am truly proud to represent you. About 100 community organizations provide vital services to the many communities of our constituency. Their work is remarkable, and our community would not be the same without their presence. During these difficult times, organizations not only maintained their services, but also improved upon them. This 2021 calendar is a great opportunity to highlight the work of some of Ahuntsic-Cartierville's community organizations. They represent only a small fraction of the resources available. Our district's vitality is truly remarkable and noteworthy, and the work of all organizations, regardless of size, is essential and their actions, crucial. I look forward to seeing you again very soon in our wonderful corner of the city to catch up and chat with you. My best wishes for happiness and health in the New Year.



JANVIER

2021

Pause Famille offre des services d'accompagnement, de soutien, d'art-thérapie (artégration), de comptoir vestimentaire et de halte-éducative aux familles d'Ahuntsic.

Pause Famille offers services of support, art therapy (artegration), clothing counter and drop-in to families in Ahuntsic.

514-382-3224

www.pausefamille.org

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



FÉVRIER

2021

Rue Action Prévention (RAP) jeunesse vient en aide aux adolescents et aux jeunes adultes en posant des actions de prévention et de sensibilisation portant sur des problématiques psychosociales et sociosanitaires.

Rue Action Prévention (RAP) helps teenagers and young adults by implementing prevention measures and raising awareness on psychosocial and socio-health issues.

514-388-7336
www.rapjeunesse.org

	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28						

Le jasmin fleurit même en hiver

Projet intergénérationnel et interculturel



MARS 2021

Concertation-Femme est un lieu d'accueil, de rencontre, de sensibilisation à la violence faite aux femmes, d'aide aux victimes, d'échanges et de partage où toutes les femmes peuvent se réunir, discuter et créer des liens de solidarité.

Concertation-Femme aims to raise awareness of violence against women, assists victims, provides a haven where women could meet, discuss and create meaningful bonds.

514-336-3733

www.concertationfemme.ca

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



AVRIL 2021

Depuis 1995, **Ville en vert** a pour mission de sensibiliser, d'éduquer et de soutenir les citoyens et les organisations en matière de développement durable en environnement.

Since 1995, **Ville en vert** has been dedicated to raising awareness, educating and supporting citizens and organizations on environmentally sustainable development issues.

514-447-6226
www.villeenvert.ca

	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	



MAI 2021

Relax-Action Montréal vient en aide aux adultes vivant avec des problèmes de santé mentale. L'organisme offre divers services de soutien et d'accompagnement individuels de même que des ateliers de groupe pour favoriser un bon rétablissement.

Relax-Action Montreal helps adults living with mental health issues. It offers a variety of individual support and services as well as group workshops that foster a healthy recovery.

514-385-4868
relaxactionmtl.com

	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					



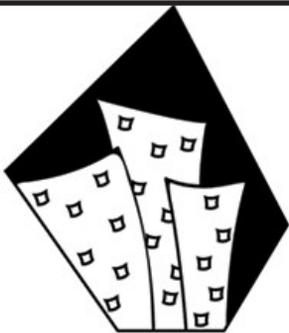
JUIN 2021

Les services d'accompagnement en recherche d'emploi et au retour aux études ainsi que le soutien à l'entrepreneuriat jeunesse du **Carrefour jeunesse-emploi Ahuntsic Bordeaux-Cartierville (Cje ABC)** s'adressent aux jeunes de 16 à 35 ans.

The support services for job search and return to school along with support for youth entrepreneurship at the **Carrefour Jeunesse-Emploi Ahuntsic Bordeaux-Cartierville (CJE ABC)** are intended for young people between 16 and 35 years old.

514-383-1136
cje-abc.qc.ca

	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			



COMITÉ LOGEMENT AHUNTSIC-CARTIERVILLE

JUILLET
2021

Par l'entremise d'activités d'éducation populaire et d'actions politiques, le **Comité logement Ahuntsic-Cartierville (CLAC)** défend les droits des locataires et fait la promotion du logement social depuis 1988.

Through popular education and political actions, the **Comité logement Ahuntsic-Cartierville (CLAC)** has been defending tenants' rights and promoting social housing since 1988.

514-331-2271
comitelogement.com

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



AOÛT 2021

Le Conseil local des intervenants communautaires de Bordeaux-Cartierville (CLIC) est une table de concertation qui a pour mission de susciter et de mener des actions communes, contribuant à l'amélioration de la qualité de vie des citoyens de son territoire.

The Conseil local des intervenants communautaires de Bordeaux-Cartierville (CLIC) is a working table dedicated to fostering and carrying out joint initiatives, contributing to the improvement of the quality of life of the citizens of its territory.

514-332-6348
www.clic-bc.ca

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Solidarité



SEPTEMBRE 2021

Solidarité Ahuntsic est une table de concertation dont le mandat est de rassembler les acteurs communautaires, institutionnels, politiques, privés et citoyens du quartier Ahuntsic pour travailler collectivement sur des cibles concrètes de développement social local.

Solidarité Ahuntsic is a working table whose mandate is to bring together community, institutional, political, private stakeholders and the citizens of the Ahuntsic district to work collectively on concrete targets for local social development.

514-387-1515
www.solidariteahuntsic.org

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

CANA

- HENRI-BOURASSA
- SAUVÉ
- CRÉMAZIE

OCTOBRE 2021

Le **Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants (CANA)** vient en aide aux nouveaux arrivants en fournissant des services d'accueil, d'orientation et d'information sur les différents aspects de la vie au Québec : logement, éducation, santé et travail.

The **Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants (CANA)** helps newly arrived immigrants by providing welcome services, guidance and information on the different aspects of life in Quebec: housing, education, health and work.

514-382-0735
www.cana-montreal.org

	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						



NOVEMBRE 2021

À travers des services bénévoles de popote roulante, d'accompagnement, de transport et d'activités de socialisation, **Entraide Ahuntsic-Nord** permet de briser l'isolement et de préserver l'autonomie des aînés de 60 ans et plus résidant à domicile.

Through volunteer meals, accompaniment, transportation and socialization activities, **Entraide Ahuntsic-Nord** helps to break the isolation and preserve the autonomy of seniors aged 60 and over living at home.

514-382-9171
entraidenord.org

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				



DÉCEMBRE

2021

La Corbeille soutient l'insertion socioprofessionnelle et propose une aide alimentaire aux personnes défavorisées (épicerie communautaire, repas dans les écoles primaires du secteur et programmes renforçant la prise en charge, la mise en mouvement et l'autonomie).

La Corbeille has supported socio-professional integration and provided food aid to disadvantaged people (community grocery store, meals in the primary schools of the area and programs aimed at strengthening care, movement and autonomy).

514-856-0838

www.lacorbeillebc.org

	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

CALENDRIER 2022

JANVIER

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

FÉVRIER

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

MARS

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AVRIL

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAI

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JUIN

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

JUILLET

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

AOÛT

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

OCTOBRE

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOVEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

DÉCEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						